CĂUTAREA UNIUNII EUROPENE PENTRU O NOUĂ NARAȚIUNE. ROLUL EDUCAȚIEI ȘI CULTURII
THE EUROPEAN UNION'S SEARCH FOR A NEW NARRATIVE. THE ROLE OF EDUCATION AND CULTURE

Miruna Andreea Balosin
(Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca)

Ca membri ai Uniunii Europene, împărtășim o identitate, valori, vise comune și o listă de priorități. UE are nevoie de „altceva" pentru a recâștiga inimile și mințile europenilor. În prezent, așa-numitul „altceva" încă lipsește.

Narațiunile UE sunt cea mai bună modalitate de a ajunge la public, dar teme precum pacea, prosperitatea sau protecția par puțin probabil să fie opțiuni viabile pentru a justifica integrarea europeană, deoarece sunt deja considerate de la sine înțelese de cetățenii UE.

Educația și cultura joacă un rol esențial pentru ca oamenii să se cunoască mai bine peste granițe, să experimenteze și să fie conștienți de ceea ce înseamnă să fii „european". Este în interesul comun al tuturor statelor membre să valorifice pe deplin potențialul educației și culturii. O viziune pentru 2025 este o Europă în care învățarea, studiul și cercetarea nu ar fi împiedicate de diferite tipuri de granițe.

Accentul trebuie pus pe valorile comune și pe dimensiunea europeană a predării la toate nivelurile. O propunere personală este de a învăța despre moștenirea comună și diversitatea Europei și de a obține o bună înțelegere a originilor și funcționării UE, pentru a crea și a menține o societate europeană coerentă.

Suntem pregătiți să înlocuim „motto-ul/narațiunea" UE: uniți în diversitate? Ar trebui să ne bazăm pe distribuția existentă a sarcinilor și a competențelor, utilizând modalități testate și retestate de a lucra împreună.

As members of the European Union, we share a common identity, values, dreams and a list of priorities. EU needs 'something else' to regain the hearts and minds of Europeans. In present times, the so-called "something else" is still missing.

EU narratives are the best way of reaching the public but themes like peace, prosperity, or protection seem unlikely to be viable options for justifying European integration, since they are already taken for granted by the EU citizens.

Education and culture play a pivotal role for people to know better each other across borders, and experience and be aware of what it means to be "European". It is in the shared interest of all Member States to harness the potential of education and culture in full. A vision for 2025 is a Europe in which learning, studying and doing research would not be hampered by different types of borders.

The accent should be on common values and European dimension of teaching at all levels. A personal proposal is to learn about Europe's common heritage and diversity, and getting a good understanding of the origins and functioning of the EU, in order to create and maintain a cohesive European society.

Are we prepared to replace the EU “motto/ narrative”: united in diversity? We should rely on the existing distribution of tasks and competences, using tried-and-tested ways of working together.

Cuvinte cheie: narațiune europeană, educație, cultură, identitate europeană.
Key words: European narrative, education, culture, European identity.